

ဝါ <thaw:> 放在形容词、数量词或动词后,表示修饰关系的助词,相当于汉语“的”字: ခပ်သိမ်း ~ လူ 所有的人 / အလုံးစုံ ~ ဖစ္စည်း 所有的东西 / တဦး ~ ပုဂ္ဂိုလ် 一位人士 / သွားနေ ~ မီးရထား 正在行进的火车

သောက နှိ <thaw: ka'> [巴]忧虑: ~ ကြီးသည်။ 十分焦急。 / ~ ပွားသည်။ 产生忧虑。 / ~ မီးတောက်သည်။ 心急如焚。 / ~ များသည်။ 忧心忡忡。 / ~ ရတက် 忧虑

သောကရောက် ကါ <thaw: ka' yaut> 犯愁,发愁: တစ်ခါ သားလုံး ~ ကြရသည်။ 我们全家都很心焦。

သောကအေး ကါ <thaw: ka' ei:> 忧愁解除, ပြဿနာပေါင်းစုံဖြေရှင်းကုန်ကြပြီပို့ ~ ရပါပြီ။ 一切问题都已解决,忧愁也随之烟消云散。

သောကာ: ကါ <thaw: ka:> (古)目空一切
သောကောရောကော ကဝါ <thaw: gaw: yaw: gaw:> 鱼龙混杂: လူကောင်းနဲ့လူဆိုးနေကြယင် ~ ပျက်စီးကြကုန်လိမ့်မယ်။ 好人与坏人混在一起,会全部都毁了。

သောကြာ နှိ <thaut kya> 星期五

သောကြာကြယ် နှိ <thaut kya kye> 【天】金星

သောကြာဂြိုဟ် နှိ <thaut kya gyo> 【天】金星

သောကြာနေ့ နှိ <thaut kya nei> 星期五

သောကြာနံ နှိ <thaut kya nan> (占卜)名称中有 သာ 字母的人或物

သောကြာရပ် နှိ <thaut kya yat> 北方

သောကြာလေးအိုး နှိ <thaut kya lei o:> (迷信)星期五出生而话多的人,(喻)话匣子,爱说话的人

သောကြာသား နှိ <thaut kya dha:> ①星期五出生的人 ②(喻)话匣子,爱说话的人

သောကြောင့် သါ <thaw: gyaun> 置动词后表示因果关系,意即: 因为……所以……: အားလုံးသဘောတူ ~ အစုလေးစုစည်းလိုက်ကြပေသည်။ 由于大家都同意,就组成了四个小组。

သောတ နှိ <thaw: ta'> [巴]耳朵

သောတဆင် ကါ <thaw: ta' hsin> 听,欣赏: နား ~ နေသည်။ 正在听。

သောတရဲ့ခြောက်ဆယ် နှိ <thaw: t-ya' khyaut hse> 多种东西混合而成之物

သောတရှင် နှိ <thaw: ta' shin> 听众

သောတဝိညာဉ် နှိ <thaw: ta' wein nyin> 听觉

သောတာပန် နှိ <thaw: ta ban> 【佛】预流(小乘佛教修行果位之一)

သောတာဂုံ နှိ <thaw: ta gon> = သဒ္ဓါရုံ

သောတာလင်္ကာရ နှိ <thaw: ta lin ga ya'> 为使语调、语音更加优美而用的修饰词语

သောတုနေ နှိ <thaw: tu' z-na'> [巴]学生
သောနော နှိ <thaw: d-na> 解释: ဘေးနောကို ~ ပြသည်။ 对话间作解释。

သောမနဿ နှိ <thaw: m-nat tha'> [巴]愉快的心情: ~ ပြစ်သည်။ 感到愉快。

သောရှင် နှိ <thaw: shwin> 有趣,快活

သောလုံး နှိ <thaw: lon:> 笑话

သောသနာ နှိ <thaw: tha' na> = မြစ်ခြောက်နာ

...သော...သော ဝါ <...dhaw: ...dhaw:> 用于两名词后意即: “不管是…还是…”: အစိမ်းသောအပြာသောယူခဲ့ပါ။ 不管是绿的还是蓝的,你拿来吧! / ဆရာသောကျောင်းသား သောကျောင်းစည်းကမ်းရှိသေရမယ်။ 不管是老师还是学生都要遵守学校纪律。

သောသော ကဝါ <thaw: dhaw:> ①(合)声音嘈杂: ဩဘာသံများ ~ ညံသွားသည်။ 掌声雷动。 / သေနတ်သံ ~ ညံသည်။ 枪声密集。 ②众多: ~ အုံသည်။ 簇拥在一起。 / ဖုန် ~ ပြစ်နေသောမြေကြီးပေါ်တွင် 尘土飞扬的土地上

သောသောကျိကျိ ကဝါ <thaw: dhaw: kyi' gyi'> (罕)人声嘈杂,闹哄哄

သောသောကျက်ကျက် ကဝါ <thaw: dhaw: kyet kyet> 人声鼎沸,闹哄哄

သောသောကျက်ကျက် ကဝါ <thaw: dhaw: kywet kywet> 人声鼎沸,闹哄哄

သောသောကြယ် နှိ <thaw: dhaw: kyew> 大量的

သောသောငြာငြာ ကဝါ <thaw: dhaw: nya nya> 喧闹地

သောသောညံ နှိ <thaw: dhaw: nyan> 非常嘈杂,喧哗

သောသောညံညံ ကဝါ <thaw: dhaw: nyan nyan> 嘈杂地

သောသောဖြူဖြူ ကဝါ <thaw: dhaw: phya' bya'> ①一致地②喧闹

သောသောရုတ်ရုတ် ကဝါ <thaw: dhaw: yout yout> 吵吵嚷嚷,闹闹哄哄

သောသောရှင်ရှင် ကဝါ <thaw: dhaw: shwin shwin> 欢快地,诙谐地: ဤဆရာကားစာသင်ရာတွင်လည်း ~ ကလေးသင်တတ်သည်။ 这位老师在教学中也很有风趣。

သောသောဝေဝေ ကဝါ <thaw: dhaw: wei wei> 喧闹地,喧嚣地

သောသောသောင်းသောင်း ကဝါ <thaw: dhaw: thaun: dhaun:> 喧嚣地

သောသောအူအူ ကဝါ <thaw: dhaw: u u> 吵吵闹闹

သောသောအုတ်အုတ် ကဝါ <thaw: dhaw: out aw> 闹哄哄

သောသောအုတ်အုတ် ကဝါ <thaw: dhaw: out out> 吵吵嚷嚷地

သောသောအုန်းအုန်း ကဝါ <thaw: dhaw: on: on:> = သော